







In this newsletter, we cover 'Kowloon Bay KMB Depot Visit', in addition to programme reviews. Also, upcoming activities are not to be missed!

You are cordially invited to register for our coming activities through our website (www.nhahome.hk). Please also follow us on Facebook (www.facebook.com/NHAHOMECentre).

今期我們將會介紹 「暢遊九巴九龍灣車廠」,及本中心的活動花絮。當然,各位亦不要錯過即將舉行的活動!

我們也誠邀你透過中心的網站(www.nhahome.hk) 登記參加即將推出的活動。若要留意我們的最新消息,亦可前往我們的Facebook 專頁 (www.facebook.com/NHAHOMECentre)。

amily Outing -- Kowloon Bay KMB Depot Visit (Partnerhip with Friends of KMB) 家庭同業日 - 暢遊九龍灣九巴車廠(與九巴之友合辦)

A family outing was organised in cooperation with Friends of KMB after the relaxation of the social distancing measures. HOME Centre invited ethnic minority families to visit KMB Depot in Kowloon Bay. Different modes of interactive activities were specifically designed for the participants, such as games, role plays and dramas. It was such an inspirational and educational visit that the participants learned about different bus equipment, etiquettes and safety information during the visit. However, we could tell from the reactions of the participants that the fixed-point guided tour was the most impressive part of the visit. Participants were taken to a double-decked bus and the elderly volunteers explained how the depot operated. Participants had a rare chance to see how tyres are changed and bus are washed and polished with special equipment. It was such an eye-opening and exciting experience!

限聚令放寬後,HOME中心與九巴之友合辦家庭同樂日,邀請少數族裔家庭參觀位於九龍灣的九巴車廠。活動當天,參加者透過合辦機構悉心籌備的互動遊戲、角色扮演和話劇,接觸不少與車廂設備、乘車禮儀和安全要點的資訊。整個過程甚具啟發性和教育意義。不過,對參加者來說,相信車上定點導賞才是最難忘的。在長者義工團隊的帶領下,參加者登上雙層巴士,一邊聽著義工們的介紹,一邊了解車廠的運作模式。當巴士駛近更換輪胎和自動清洗和擦乾車輛的區域時,參加者都覺得既新奇又興奮呢!







estival

Teej festival is celebrated by all women in Nepal. For those who 求上天祝福她們的丈夫長命百歲身體健 are married, they pray for long-life and good health for their 康,而未婚的婦女則祈求可以找到如意 husbands. For those who are not, they pray for having a good 郎君。HOME中心於蒂子節期間為語文 husband in the future. HOME Centre held a Teej festival celebration 班的少數族裔學生舉行慶祝活動,邀請 for the ethnic minority language class students. They were invited to 他們在附近一間餐廳出席派對。參加者 a party in a restaurant located nearby and they had a good time 們都高興地載歌載舞來慶祝這節日。 singing and dancing!

蒂子節 (Teei festival) 是一個全體尼泊 爾婦女都會慶祝的節日。已婚女士會祈







In late November 2021, HOME Centre Youth Unit arranged a day camp at the HKAYP Jockey Club Duke of Edinburgh Training Camp with the aim to assist ethnic minority youths to establish community life and also develop personal capacity. Our participants cooperated with others to accomplish the challenges and showed their strength and ability during the activity. They learned to respect and appreciate each other's efforts. Their courage and confidence were also revealed when facing difficulties. Participants had a wonderful time on that day and showed their interest in similar programmes in the future.

在十一月下旬,HOME中心青少年組於 香港青年獎勵計劃賽馬會愛丁堡公爵 訓練營舉辦了日營活動,協助少數族 裔青少年建立群體生活,發展個人潛 能。參加者們在活動中發揮個人所 長,同時互相合作,一起完成各項挑 戰。他們展現出勇氣和自信去應對不 同的困難,學習互相尊重及欣賞。參 加者們都渡過了一個歡樂的時光,亦 期望日後參加更多類似的活動。

omen Mutual Support Group **为40**多 婦女互助小組 -- 製作手工包

In October 2021, Home Centre organised one women mutual HOME中心於10月為少數族裔婦 support group called Making Handicraft Bags for ethnic minority women to facilitate them to receive mutual support and deal with challenges.

Ethnic minority women engaged in mutual support and also learned to deal with challenges. During each session, group members acquired the skills of making handicraft bags and used extra materials to decorate their creations. Our social worker encouraged the ethnic minority women to share what they learned from the mutual support group and also their concerns in daily life. Participants believed this activity helped them to meet new friends while enhanced their own capacity.

女們舉辦了「製作手工包」婦女 互助小組活動,使她們互相幫 助,從中學習應對挑戰。在每 節活動中,小組成員主要學習手 工包製作技巧以及利用剩餘的材 料來裝飾。我們的社工鼓勵少數 族裔婦女們分享從互助小組中所 學到的東西及日常生活中關心的 問題。大部分參加者都認為這個 活動能幫助他們認識新朋友,亦 能提升她們的個人能力。



thnic Minorities Ambassador Scheme 2021 -- Stage 3

From October to November 2021, HOME Centre's Ethnic Minorities Ambassador Scheme continued to explore the difficulties and needs of the ethnic minority HOME中心的少數族裔大使計劃 community so that suitable services would be offered 於二零二一年十月至十一月期間 during the COVID-19 pandemic. During our home visits, ambassadors and volunteers sent love and care to the ethnic minority families and also gave out daily necessities. We introduced HOME Centre's services and encouraged the families to participate in our future programmes. Our Ethnic Minorities Ambassador Scheme volunteer service enhanced the sense of belonging of the ethnic minority communities and also promoted social harmony.

少數族裔大使計劃2021 -- 第三階段

繼續進行,了解少數族裔社群的 需要,並協助他們渡過疫情難 關。在家訪期間,大使和義工們 向少數族裔家庭派發日用品等物 資,傳遞關心。我們亦向被探訪 者們介紹HOME中心的服務,鼓 勵他們參與中心的活動。我們的 少數族裔大使計劃的義工服務協 助少數族裔社群建立社區歸屬 感,促進社會和諧。



New Staff Introduction 1

Hello everyone I am Max, currently working as a programme worker in HOME Centre (YTM). I will try my best here to help people. I enjoy playing sports in my free time with my friends. Also, I like travelling around the world to explore more.

大家好,我叫Max,是HOME Centre油尖旺中心的活動 工作員,期望能夠運用我的能力在工作中幫助不同的 人。閒暇的時候我喜歡做運動,將來亦希望可以到世界 各地游歷呢!



New Staff Introduction Z

Hi everyone, nice to meet you! I am Fozia, I have been appointed in HOME Centre as a programme worker. I am excited about joining the team and looking forward to meeting new people. I aspire to help the ethnic minority community to the best of my ability.

大家好!我叫Fozia,是HOME中心的活動工作員,十分 高興能夠加入這個團隊。我期望能認識不同的新朋友, 並以我的能力幫助少數族裔社群。





Recent upsurge of invasive Group B Streptococcus infection

The Centre for Health Protection (CHP) received reports by the Hospital Authority (HA) that 88 in-patients had tested positive for invasive Group B Streptococcus in September and October (as of October 20), showing a surge as compared with a range of 9 to 26 cases per month over the past three years. Amongst the specimens obtained, 32 of them belonged to sequence type 283 (ST 283).

Current epidemiological investigations showed that the 32 cases should have the same source of infection, indicating an outbreak cluster. The 32 cases involved 14 males and 18 females with ages ranging from 31 years to 87 years resided in various districts. Half of the cases had reported a history of handling freshwater fish and some of them had reportedly handled raw freshwater fish with hand wounds. Three of them are cooks in restaurants and one of them is a part-time fishmonger. According to the information from the HA, two patients out of the 32 cases have died although the cause of death cannot be ascertained to be infection-associated.

What is Group B Streptococcus?

Group B Streptococcus is a bacterium. It is widely distributed among diverse species including humans, mammalian animals, amphibians, reptiles and fishes. It is found in 20 to 40 % of healthy adults and colonises in human gastrointestinal and genitourinary tract as commensals. Among the elderly and vulnerable adults, it is also a significant cause of severe infections including sepsis, meningitis, septic arthritis, infective endocarditis, and even death.

How can I protect myself?

To minimise the infection risks, members of the public are reminded to maintain personal, food and environmental hygiene and should keep their hands clean and practise good wound care at all times, especially:

Workers of aquatic products or restaurants must wear gloves when handling aquatic products and avoid direct contact with aquatic products or dirty water with bare hands.

When buying fish from markets, the public must not touch the fish or use any towel provided in the market stalls. They should wash hands with liquid soap and water as soon as possible if having in contact with raw aquatic products.

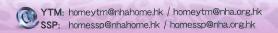
When handling aquatic products at home, the public should also wear gloves and wash hands thoroughly afterwards.

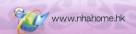
Members of the public must not eat any freshwater fish sashimi, raw or undercooked freshwater aquatic products.

When consuming hot pot food or congee items which consist of aquatic products, they should ensure that the food is thoroughly cooked and the centre or the thickest part of the food should reach a temperature of 75 degrees to be cooked for at least 15 seconds so as to destroy pathogen.

People must not touch aquatic products directly whenever there is a wound of the hands. If a wound is sustained during handling aquatic products, the wound must be cleaned immediately and properly covered with waterproof adhesive dressings. Individuals should seek medical advice promptly whenwound infection is found.

The Centre for Health Protection



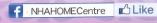




Total Mong (YTM) MEREPO

Programme Name	Programme Name Date Time Venue Responsible Staff						
	日期	時間	地點	負責同事			
Classes and Courses							
Daily Life Chatting in Cantonese	12 Dec 2021 - 6 Mar 2022 (Every Sun)	11:00am - 1:00pm	HOME Centre (YTM)	Ms Apple & Ms Rama			
Daily Life Chatting in Cantonese	15 Dec 2021 - 2 Mar 2022 (Every Wed)	10:00am - 12:00nn	HOME Centre (YTM)	Ms Apple & Ms Rama			
Daily Life Chatting in Cantonese	16 Dec 2021 - 10 Mar 2022 (Every Thu)	10:00am - 12:00nn	HOME Centre (YTM)	Ms Apple & Ms Rama			
Daily Life Chatting in Cantonese	17 Dec 2021 - 4 Mar 2022 (Every Fri)	10:00am - 12:00nn	HOME Centre (YTM)	Ms Apple & Ms Rama			
Daily Life Chatting in English	14 Dec 2021 - 8 Mar 2022 (Every Tue)	10:00am - 12:00nn	HOME Centre (YTM)	Ms Apple & Ms Sehrish			
Daily Life Chatting in English	16 Dec 2021 - 10 Mar 2022 (Every Thu)	1:00pm - 3:00pm	HOME Centre (YTM)	Ms Apple & Ms Sehrish			
Daily Life Chatting in English	12 Dec 2021 - 6 Mar 2022 (Every Sun)	2:30pm - 4:30pm	HOME Centre (YTM)	Ms Apple & Ms Sehrish			
Tutorial Class P1-P3 (A)	4 - 28 Jan 2022 (Every Tue & Fri)	5:00pm - 6:30pm	HOME Centre (YTM)	Ms Apple & Ms Rajina			
Tutorial Class P1-P3 (B)	4 - 28 Jan 2022 (Every Tue & Fri)	6:30pm - 8:00pm	HOME Centre (YTM)	Ms Apple & Ms Rajina			
Tutorial Class P4-P6	5 - 27 Jan 2022 (Every Wed & Thu)	6:30pm - 8:00pm	HOME Centre (YTM)	Ms Apple & Ms Fozia			
Tutorial Class S1-S3	5 - 27 Jan 2022 (Every Wed & Thu)	7:00pm - 8:30pm	HOME Centre (YTM)	Ms Apple & Ms Fozia			
Tutorial Class P1-P3 (A)	4 - 25 Feb 2022 (Every Tue & Fri)	5:00pm - 6:30pm	HOME Centre (YTM)	Ms Apple & Ms Rajina			
Tutorial Class P1-P3 (B)	4 - 25 Feb 2022 (Every Tue & Fri)	6:30pm - 8:00pm	HOME Centre (YTM)	Ms Apple & Ms Rajina			
Tutorial Class P4-P6	9 - 24 Feb 2022 (Every Wed & Thu)	6:30pm - 8:00pm	HOME Centre (YTM)	Ms Apple & Ms Fozia			
Tutorial Class S1-S3	9 - 24 Feb 2022 (Every Wed & Thu)	7:00pm - 8:30pm	HOME Centre (YTM)	Ms Apple & Ms Fozia			
Tutorial Class P1-P3 (A)	1 - 29 Mar 2022 (Every Tue & Fri)	5:00pm - 6:30pm	HOME Centre (YTM)	Ms Apple & Ms Rajina			
Tutorial Class P1-P3 (B)	1 - 29 Mar 2022 (Every Tue & Fri)	6:30pm - 8:00pm	HOME Centre (YTM)	Ms Apple & Ms Rajina			
Tutorial Class P4-P6	2 - 31 Mar 2022 (Every Wed & Thu)	6:30pm - 8:00pm	HOME Centre (YTM)	Ms Apple & Ms Fozia			
Tutorial Class S1-S3	2 - 31 Mar 2022 (Every Wed & Thu)	7:00pm - 8:30pm	HOME Centre (YTM)	Ms Apple & Ms Fozia			
Integration Programmes							
Computer Class (I)	9 Jan - 6 Feb 2022 (Every Sun)	4:30pm - 6:00pm	HOME Centre (YTM)	Ms Apple & Ms Santosh			
Computer Class (II)	13 Feb - 13 Mar 2022 (Every Sun)	6:00pm - 7:30pm	HOME Centre (YTM)	Ms Apple & Ms Santosh			
Ethnic Minorities Ambassador Scheme (1)	Jan-Mar 2022(TBC)	TBC	HOME Centre (YTM) & Offsite	Ms Vivian			
Elderly Mutual Support Group - Switch Game	Jan - Mar 2022 (TBC)	10:00am - 11:00am	HOME Centre (YTM)	Ms Rama			
Elderly Mutual Support Group - Yi Jin Bang	Jan - Mar 2022 (TBC)	11:30am - 12:30pm	HOME Centre (YTM)	Ms Rama			
Elderly Mutual Support Group - Health talk	25 Jan, 22 Feb, 29 Mar 2022	10:00am - 11:00am	HOME Centre (YTM)	Ms Rama			
Elderly Mutual Support Group - Health Checkup	25 Jan, 22 Feb, 29 Mar 2022	11:30am - 12:30pm	HOME Centre (YTM)	Ms Rama			
Women Mutual Support Group (1)	Feb-Mar 2022 (TBC)	10:00am -12:00nn	HOME Centre (YTM)	Ms Vivian			
	Social Harmon	y Programmes	. ~				
Cultural Sensitivity Training Programme - Chinese New Year Activity	Jan 2022 (TBC)	3:00pm -5:00pm	HOME Centre (YTM)	Ms Vivian			
Youth Unit							
Youth Cantonese Class Season 1	Jan - Feb 2022	2:30pm - 4:00pm	HOME Centre (YTM)	Ms Liz & Ms Sehrish			





		DOG O CALL					
Programme Name	Date	Time	Venue	Responsible Staff			
活動名稱	日期	時間	地點	負責同事			
Classes and Courses							
Daily Life Chatting in Cantonese	11 Dec 2021 - 12 Mar 2022 (Every Sat)	10:30am - 12:30pm	HOME Centre (SSP)	Ms Apple & Ms Sumera			
Daily Life Chatting in Cantonese	11 Dec 2021 - 12 Mar 2022 (Every Sat)	6:30pm - 8:30pm	HOME Centre (SSP)	Ms Apple & Ms Sumera			
Daily Life Chatting in Cantonese	14 Dec 2021 - 8 Mar 2022 (Every Tue)	2:00pm - 4:00pm	HOME Centre (SSP)	Ms Apple & Ms Sumera			
Daily Life Chatting in English	17 Dec 2021 - 4 Mar 2022 (Every Fri)	2:00pm - 4:00pm	HOME Centre (SSP)	Ms Apple & Ms Sumera			
Tutorial Class P1-P3	4 - 27 Jan 2022 (Every Tue & Thu)	6:30pm - 8:30pm	HOME Centre (SSP)	Ms Apple & Ms Sana			
Tutorial Class P4-P6	4 - 27 Jan 2022 (Every Tue & Thu)	6:30pm - 8:30pm	HOME Centre (SSP)	Ms Apple & Ms Sana			
Tutorial Class P1-P3	8 - 24 Feb 2022 (Every Tue & Thu)	6:30pm - 8:30pm	HOME Centre (SSP)	Ms Apple & Ms Sana			
Tutorial Class P4-P6	8 - 24 Feb 2022 (Every Tue & Thu)	6:30pm - 8:30pm	HOME Centre (SSP)	Ms Apple & Ms Sana			
Tutorial Class P1-P3	1 - 31 Mar 2022 (Every Tue & Thu)	6:30pm - 8:30pm	HOME Centre (SSP)	Ms Apple & Ms Sana			
Tutorial Class S1-S3	1 - 31 Mar 2022 (Every Tue & Thu)	6:30pm - 8:30pm	HOME Centre (SSP)	Ms Apple & Ms Sana			
Integration Programmes							
Computer Class (I)	9 Jan - 6 Feb 2022 (Every Sun)	11:30am - 1:00pm	HOME Centre (SSP)	Ms Apple & Ms Sumera			
Computer Class (II)	13 Feb - 13 Mar 2022 (Every Sun)	11:30am - 1:00pm	HOME Centre (SSP)	Ms Apple & Ms Sumera			
Meeting your needs in the Sham Shui Po District	8, 15 & 22 Jan 2022 (Sat)	2:00pm - 4:00pm	Sham Shui Po District	Ms Sally			
Family Outing – Family Outing in the Kai Tak Cruise Terminal Park	6 Mar 2022 (Sun)	1:00pm - 4:00pm	Kai Tak Cruise Terminal Park	Ms Sally			
	Social Harmony Programmes						
Street Exhibitions 4-11: Reaching out ethnic minorities in different districts	13, 20, 27 Jan; 10, 17, 24 Feb; 3, 10 Mar	2:30pm - 4:30pm	TBC	Ms Sally & Ms Cherry			
Learning more about the World through Masterpieces	7 & 21 Feb 2022 (Mon)	2:00pm - 4:00pm	HOME Centre (SSP)	Ms Sally			





Programme Schedule @ Mobile Centires





Programme	Innovative Programme – Multi-functional Mobile Car
Name	
Date and Time	Jan – Mar 2022
Location	18 Districts in Hong Kong
Programme	1.Enquiry and referral service
Description	2.Community resources exhibitions
	3.Cultural workshops
	4.Computer classes
	5.Children corner
	8.Chinese Medication and health check services

From time to time, HOME Centre organizes different culturally featured activities to promote cultural diversity and community inclusion. Please contact us at 3610 4418 (YTM Centre) or 3610 4428 (SSP Sub-Centre) for more information.

HOME Centre舉辦不同的特色文化活動,以推廣多元文化 及社區融和。詳情請致電 3610 4418 (油尖旺中心) 或 3610 4428 (深水埗分中心) 查詢。

*Subject to Change without Prior Notice



The Home Affairs Department commissioned New Home Association to Homey, originated from the word "Home", establish the HOME Support Service Centre for Ethnic Minorities in Yau means pleasant, domestic and warm. We hope Tsim Mong and a sub-centre in Sham Shui Po.

With its missions to promote racial harmony and facilitate the integration of ethnic minorities into Hong Kong community, HOME Centre provides a wide range of services, which include Language Classes; Tutorial Classes; Computer Classes; Family Outings; Interest Classes; Employment Support Service; Volunteer Service; Youth and School Projects; Integration Programmes; Social Harmony Programmes; Counseling Service; Emergency Fund and Scholarship.

that through this newsletter, which provides news and information about our centre's activities and community resources to our ethnic minority friends, will make them feel like home while living in Hong Kong.

HOMEY是源自HOME(家)的字詞,意指滿足,家園 和溫暖。我們希望透過報導中心和社區有關少數族裔 的資訊,讓少數族裔朋友們感受社區和香港帶來 「家」的溫暖。

民政事務總署委託新家園協會在油尖旺區成立HOME少數族裔人士支援服務中心及在深水埗成立分中心,為少數族裔人士提供一系 列的支援服務,以促進種族和諧及協助他們盡早融入香港社區。這些服務包括中英語文課程、功課輔導班、電腦班、參觀活動、興 趣班、就業支援服務、義工服務、青少年和學校項目、共融活動、社會和諧活動、諮詢和輔導服務、緊急援助基金和獎學金



HOME Centre Membership is free of charge. After becoming our member, you can enjoy both HOME Centre's and New Home Association's services and benefits of New Home Association. Please contact our staff for details.

申請成為HOME中心會員是免費的。成為會員後,可同時享用HOME中心及新家園協會會員服務及福利。詳情請向中心職員查詢。

We are actively recruiting volunteers from different cultural backgrounds including local and ethnic groups. If you are willing to spend your time and enthusiastic about serving the community, please join us!

我們現正積極招募不同文化背景包括本地和少數族裔的義工。只要您願意奉獻您的時間服務社會,請即報名成為本會義工。



HOME Centre (YTM) (油尖旺中心)

Address 地址: Shop B, G/F and 1/F, Sun Wah Building,

73 Battery Street, Yau Ma Tei, Kowloon 九龍油麻地炮台街73號順華大廈地下B鋪及1樓

Telephone 電話: 3610 4418

Fax 傳真: 3590 4642

OPENING HOURS: Tuesdays - Sundays (9am - 9pm)

星期二至日(早上九時至晚上九時) 開放時間

** Mondays & Public Holidays Closed

** 星期一及公眾假期休息

HOME Sub-Centre (SSP) (深水埗分中小)

Address 地址: Shop A, G/F, 130 Kiu Kiang Street,

South Ocean Building, Sham Shui Po, Kowloon 九龍深水埗九江街130號南洋大廈地下A鋪

Telephone 電話: 3610 4428

Fax 傳真: 3590 4643

OPENING HOURS: Thursdays - Tuesdays (9am - 9pm)

星期四至二(早上九時至晚上九時)

** Wednesdays & Public Holidays Closed

** 星期三及公眾假期休息



開放時間

